

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2024/2025 – 2026/2027

(skrajne daty)

Rok akademicki 2024/2025, 2025/2026

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Lektorat języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Historia
Poziom kształcenia	Pierwszego stopnia
Profil	Ogólnoakademicki
Forma studiów	Stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	Rok I i II, semestr 1, 2, 3, 4
Rodzaj przedmiotu	Ćwiczenia
Język wykładowy	polski/niemiecki
Koordinator	dr Agnieszka Czech-Rogoyska
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Czech-Rogoyska

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Samokształcenie	Liczba pkt ECTS
1		30							2
2		30							2
3		30							2
4		30							2
razem		120							8

1.2. Sposób realizacji zajęć w formie tradycyjnej zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny) egzamin**

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach tworzenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu historii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych
EK_o1	Student potrafi posługiwać się językiem niemieckim na poziomie B2 ESOKJ ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Uo6
EK_o2	Student jest gotów do uznawania krytycznej oceny i weryfikowania posiadanej i zdobywanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Ko1

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Rozpoczęcie studiów <ul style="list-style-type: none">• autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań• poznanie innych studentów i wykładowców – stawianie pytań formalnych i nieformalnych

<ul style="list-style-type: none"> wypełnienie formularza zgłoszeniowego: podawanie danych osobowych
<p>Współczesna rodzina</p> <ul style="list-style-type: none"> stopnie pokrewieństwa typy rodzin życie rodzinne – wyjście do restauracji
<p>Studia na uniwersytecie</p> <ul style="list-style-type: none"> terminarz studencki umawianie się z wykładowcami i z innymi studentami struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć
<p>Życie codzienne</p> <ul style="list-style-type: none"> zakupy praca studencka planowanie czasu wolnego
<p>Zwyczaje kulinarne w krajach niemieckojęzycznych</p> <ul style="list-style-type: none"> dania regionalne, gusta i upodobania
<p>Semestr 2</p>
<p>Zawody i zadania zawodowe</p> <ul style="list-style-type: none"> nazywanie zawodów i pełnionych funkcji opis możliwości i aktywności zawodowych, zakazy i nakazy w miejscu pracy
<p>Życie kulturalne na studiach</p> <ul style="list-style-type: none"> imprezy sportowe i kulturalne na uczelni aktywności i formy spędzania czasu wolnego pasje i zainteresowania relacja z imprezy kulturalnej lub sportowej
<p>Mieszkanie na studiach</p> <ul style="list-style-type: none"> szukanie pokoju/mieszkania/współlokatora opis pomieszczeń zasady we wspólnym mieszkaniu/akademiku
<p>Ubranie jako wizerunek</p> <ul style="list-style-type: none"> dress-code na uczelni i w pracy
<p>Semestr 3</p>
<p>Poznawanie krajów niemieckojęzycznych</p> <ul style="list-style-type: none"> podstawowe informacje geograficzne typowe sytuacje związane z podróżowaniem
<p>Spółeczeństwo i różnice międzykulturowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> udział studentów w życiu społecznym, różnorodność kulturowa w środowisku akademickim i zawodowym.
<p>Święta i zwyczaje krajów niemieckojęzycznych</p> <ul style="list-style-type: none"> obchodzenie różnych świąt w środowisku wielokulturowym
<p>Zdrowie i zdrowy tryb życia</p> <ul style="list-style-type: none"> dbanie o zdrowie fizyczne i psychiczne porady i zalecenia lekarskie
<p>Korespondencja</p> <ul style="list-style-type: none"> zasady pisania wiadomości mailowej język formalny i nieformalny typowe zwroty i wyrażenia
<p>Semestr 4</p>
<p>Rozmowa kwalifikacyjna:</p> <ul style="list-style-type: none"> oferty pracy, praca dla studenta,

<ul style="list-style-type: none"> przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi.
<p>Wybrane zagadnienia związane z językiem, kulturą i społeczeństwem:</p> <ul style="list-style-type: none"> zasady konstruowania wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny, tematyczne prezentacje multimedialne studentów.
<p>Wielkie postacie kultury krajów niemieckojęzycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> charakterystyka postaci, działalność, wywiady, artyści i ich dzieła, biografie pisarzy.
<p>Kultura krajów niemieckojęzycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> kino, teatr, literatura, media i ich wpływ na kształtowanie świadomości społecznej i kulturowej, udział studentów w życiu kulturalnym

3.4 Metody dydaktyczne

Metody komunikatywne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja dydaktyczna, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia zgodnego z kierunkiem studiów wraz z omówieniem, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego z dziedziny historii.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych
EK_01	SPRAWDZIAN PISEMNY TESTOWY, WYPOWIEDŹ USTNA, SPRAWOZDANIE, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ, EGZAMIN (TEST I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA ORAZ USTNA PREZENTACJA PROJEKTU)	ĆWICZENIA
EK_02	WYPOWIEDŹ USTNA, PREZENTACJA PROJEKTU, OBSERWACJA CIĄGŁA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie /streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem)

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu)

specjalistycznego)

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności

UMIĘTNOŚCI W ZAKRESIE JĘZYKA OBCEGO ZGODNE Z WYMAGANIAMI OKREŚLONYMI DLA POZIOMU B2 ESOKJ

Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 4

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%

4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%

2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga

treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z harmonogramu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	20 (18 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie-części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, czas na przygotowanie projektu/ lektury / prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego, praca własna w ramach e-dydaktyki, napisanie referatu, streszczenia, planu prezentacji itp.)	60 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/ projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	200
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	8

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	nie dotyczy

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Wybrane zagadnienia z podręczników:

1. Braun Birgit, Doubek Margit, Fugert Nadja; DaF kompakt Neu A1-B1
2. Kursbuch + MP3-CD; Lektorklett, 2017
3. Braun Birgit, Doubek Margit, Fugert Nadja, DaF kompakt Neu A1-B1
4. Übungsbuch + MP3-CD; Lektorklett, 2017

Literatura uzupełniająca:

1. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining, Hueber Verlag 2017
2. Deutsche Welle
3. Strony www z zakresu tematycznego studiowanego kierunku oraz wybranej specjalności.
4. E-dydaktyka (strona www CJO; <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>)
5. Słowniki online: <http://www.duden.de>, <http://de.pons.com>
6. Platforma e-learningowa

7. Materiały własne:

8. <https://e-dydaktyka.uniwnet.com/niemiecki>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej